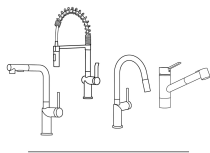


BLYLUND

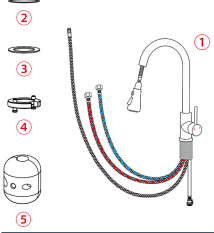


KITCHEN TAP INSTRUCTION

cs@blylund.com

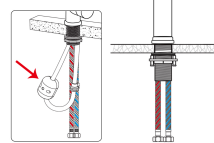


PRODUCT COMPONENTS

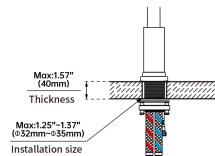


WARM TIP

The gravity ball must be installed



INSTALLATION DIMENSIONS



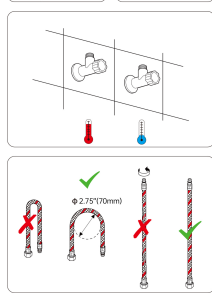
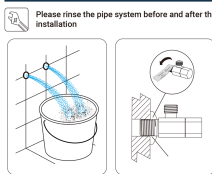
Max.1.57" (40mm)	Thickness
Max.1.25"-1.37" (32mm-35mm)	Installation size

Thickness of the installation platform	0-20mm	21-40mm
	YES	NO

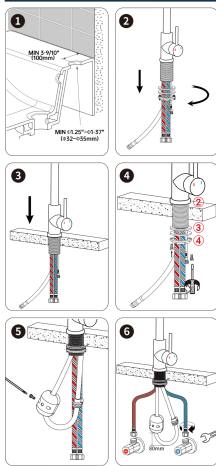
INSTALLATION TOOLS



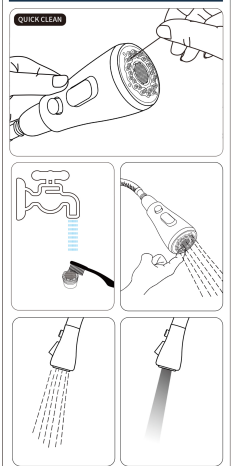
INSTALLATION NOTES



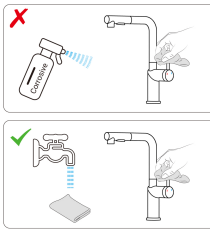
INSTALLATION STEPS



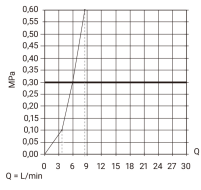
MAINTENANCE



MAINTENANCE



FLOW DIAGRAM



SPECIFICATION EN

Application Do not connect the faucet to non-pressure heater. Use in indoor public places and normal residential.	
Specifications	
Minimum fluid pressure	0.05MPa/0.72PSI
Recommended fluid pressure	0.1-0.5MPa/1.45-7.2PSI
Working pressure	Max. 1.0MPa/14PSI
Test pressure	1.6MPa/23PSI
Max. hot water temperature	90°C/194°F
Recommended hot water	60°C/140°F
Environment temperature	5°C-49°F/41°F-115°F

Relief valves must be installed when static pressure exceeds 0.5 MPa to avoid wide variance in hot and cold water supply.

Function
Check the connector about leakage and the function of faucet.

Maintenance
Check and clean all the components regularly, change it if necessary. Please turn off your water supply system during maintenance work.

Note
When install the valve core, make sure the seals are installed correctly. Tighten the screws alternately and evenly.

DAILY MAINTENANCE EN

- To keep the surface bright and clean, please clean your faucet regularly by the following procedure:
 - Use clean water and soft cloth to remove the dirt on the surface.
 - Use any cleaners in the following to remove the dirt on the surface.
 - Soft liquid cleaner.
 - Colorless glass cleaner, not abrasive and can be completely dissolved powdery cleaner (mixed by instruction).
 - Clean liquid that are abrasive.
 - Do not use the cleaner, gases, or tissues that are abrasive.
 - Do not use the cleaner that are corrosive, or other rough cleaners or soap.
- Please use clean water to flush the detergent and soft cloth to dry after cleaning.
- Disassemble the faucet aerator and clean it regularly to reduce the impurities.

SPEZIFIKATION DE

Einsatzbereich Das Heißwassergerät kann nicht angeschlossen werden. Benutzung von öffentlichen Räumen und Einfamilienhäusern.	
Spezifikationen	
Mindest Fluiddruck	0.05MPa/0.72PSI
Empfohlener Fluiddruck	0.1-0.5MPa/1.45-7.2PSI
Arbeitsdruck	Max. 1.0MPa/14PSI
Prüfdruck	1.6MPa/23PSI
Maximale Wassertemperatur	90°C/194°F
Empfohlene Wassertemperatur	60°C/140°F
Umgebungs Temperatur	5°C-49°F/41°F-115°F

Wenn der statische Druck 0.5 MPa überschreitet muss ein Druckentlastungsventil eingestrich werden.

Verwenden Sie große Druckentlastungsventile zwischen heißen und kaltem Wasser.

Funktionsprüfung
Überprüfen Sie die Verbindung auf Leckage.

Instandhaltung
Überprüfen und reinigen Sie regelmäßig alle Komponenten und tauschen Sie sie bei Bedarf aus. Bitte schalten Sie die Wasserversorgung während der Wartungsarbeiten aus.

Hinweis
Achten Sie bei der Installation der Kartusche auf den korrekten Sitz der Dichtungen. Ziehen Sie die Schrauben gleichmäßig und abwechselnd an.

INSTANDHALTUNG DE

- Reinigen Sie die Oberfläche und den Strahlröhr mit Wasser und einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie zur Reinigungsmittel für die Oberfläche ihres Wasserhahns.
 - Normale Spülmittel.
 - Farbloses Glasreiniger, Pulverreiniger ohne Mahlen und vollständig gelöst.
 - Große Reinigungsmittel wie Backpulver, Essenzöl, Tafeel und Schwebstoffe.
 - Schleifmittel, Ammoniak, Bleichmittel, Alkohol, sowie Reinigungsmittel, die Säure oder Chlor enthalten.
 - Strenge Reinigung von Silikon das Silikon enthält.
- Nach der Reinigung spülen Sie den Reiner ab und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch.
- Den Strahlröhr regelmäßig vorsichtig demontieren und unter sauberen Wasser abspülen bis alle lösen Fremdkörper entfernt sind.

SPECIFICATION FR

Application Robinet haute pression. Non compatible avec les appareils de chauffage basse pression / non pressurés.	
Caractéristiques	
Pression d'écoulement minimum	0.05MPa/0.72PSI
Pression d'écoulement recommandée	0.1-0.5MPa/1.45-7.2PSI
Pression de service	Max. 1.0MPa/14PSI
Pression de test	1.6MPa/23PSI
Eau chaude maximale	90°C/194°F
Eau chaude recommandée	60°C/140°F
Température ambiante	5°C-49°F/41°F-115°F

Si la pression statique dépasse 0.5 MPa, un détendeur doit être installé. Éviter les différences de pression importantes entre eau chaude et eau froide.

Ne pas connecter le robinet à des appareils de chauffage basse pression / non pressurés.

Vérification de fonction
Vérifiez les connexions pour les fuites et vérifiez le fonctionnement du robinet.

Entretien
Inspectez et nettoyez tous les composants et remplacez les si nécessaire. Coupez l'alimentation en eau pour les travaux d'entretien.

Remarque
Lors de l'installation de la cartouche, assurez-vous que les joints sont bien en place. Serrez les vis uniformément et alternativement.

ENTRETIEN FR

- Utilisez de l'eau et un chiffon doux pour nettoyer la surface et l'aérateur.
- Utilisez uniquement des produits détergents.
 - Savon à vaisselle normal.
 - Nettoyant pour vitres incolores, nettoyant en poudre sans brossage et vêtements doux.
 - Des produits de nettoyage rugueux comme de la laine d'acier.
 - Nettoyants abrasifs, ammoniac, eau de javel, alcool, ainsi que les produits de nettoyage contenant du chlorure de chlore.
 - Ne pas utiliser de produits contenant de l'acide acétique.
- Après avoir nettoyé la surface, assurez-vous de la rincer à l'eau pour éliminer tout résidu de nettoyage et sécher le robinet avec un chiffon doux.
- Démontez l'aérateur régulièrement, laissez le régulateur d'eau de rinçage pendant quelques heures, après nettoyage le robinet avec de l'eau courante pour éliminer la chaux et optimiser le débit de l'eau.

ESPECIFICACIÓN ES

Aplicación grifo de alto presión para interiores. No es compatible con calentadores de baja presión / sin presión.	
Presupuesto	
Presión de flujo mínima	0.05MPa/0.72PSI
Presión de flujo recomendada	0.1-0.5MPa/1.45-7.2PSI
Presión de funcionamiento	Max. 1.0MPa/14PSI
Presión de prueba	1.6MPa/23PSI
Agua caliente máxima	90°C/194°F
Agua caliente recomendada	60°C/140°F
Temperatura ambiente	5°C-49°F/41°F-115°F

Si la presión estática excede 0.5MPa, se debe instalar una válvula reductora de presión. Evite grandes diferencias de presión entre agua fría y caliente.

No es compatible con calentadores de baja presión / sin presión.

Control de funcionamiento
Verifique las conexiones para detectar fugas y verifique la función del accesorio.

Mantenimiento
Inspeccione y limpie todos los componentes y reemplázalos si es necesario. Corte el suministro de agua para trabajos de mantenimiento.

Note
Al instalar el grifo, asegure de que los sellos estén colocados correctamente. Apriete los tornillos de manera uniforme y alternada.

ISTRUZIONI IT

- Usare acqua e un panno morbido per pulire la superficie e l'aeratore.
- Usare solo un agente di pulizia che sia per la superficie del rubinetto.
- Utilizzare solo un detergente adatto alla superficie del rubinetto.
 - Sapone normale per i piatti.
 - Nettoyant à vitres incolores, l'impurifier en poudre sans brossage et vêtements doux.
 - Nettoyants abrasifs, ammoniac, l'eau de javel, l'alcool et produits de nettoyage contenant du chlorure de chlore.
 - Nettoyants abrasifs, ammoniac, l'eau de javel, l'alcool et produits de nettoyage contenant du chlorure de chlore.
 - Nettoyants abrasifs, ammoniac, l'eau de javel, l'alcool et produits de nettoyage contenant du chlorure de chlore.
- Dopo aver pulito la superficie, assicurarsi di risciacquare con acqua per rimuovere eventuali residui di pulizia e asciugare il rubinetto con un panno morbido.
- Rimuovere regolarmente la testa della valvola del rubinetto per pulire e rimuovere le impurità, in modo da non influire sull'affluente.

ISTRUZIONI IT

Einsatzbereich Non consentiti al riscaldamento senza pressione. Luoghi pubblici al coperto e uso residenziale ordinario.	
Specifiche tecniche	
Pressione minima di flusso	0.05MPa/0.72PSI
Pressione di flusso consigliata	0.1-0.5MPa/1.45-7.2PSI
Pressione di esercizio	Max. 1.0MPa/14PSI
Pressione di prova	1.6MPa/23PSI
Acqua calda massima	90°C/194°F
Acqua calda consigliata	60°C/140°F
Temperatura ambiente	5°C-49°F/41°F-115°F

Se la pressione statica è superiore a 0.5MPa, deve essere installata una valvola di riduzione della pressione per evitare una differenza eccessiva di pressione tra la fornitura di acqua calda e fredda.

Non consentiti al riscaldamento senza pressione. Luoghi pubblici al coperto e uso residenziale ordinario.

Verifica funzionale
Verificare la presenza di perdite nei collegamenti e verificare la funzionalità del rubinetto.

Manutenzione
Controllare e pulire tutti i componenti regolarmente e sostituire se necessario. Si prega di eseguire i lavori di approvvigionamento idrico durante l'installazione di lavoro di riparazione e manutenzione.

Note
Durante l'installazione della rubinetteria, assicurarsi che le guarnizioni siano posizionate correttamente. Stipare le viti in modo uniforme e alternato.

MANUTENZIONE IT

- Usare acqua e un panno morbido per pulire la superficie e l'aeratore.
- Utilizzare solo un detergente adatto alla superficie del rubinetto.
 - Sapone normale per i piatti.
 - Nettoyant à vitres incolores, l'impurifier en poudre sans brossage et vêtements doux.
 - Nettoyants abrasifs, ammoniac, l'eau de javel, l'alcool et produits de nettoyage contenant du chlorure de chlore.
 - Nettoyants abrasifs, ammoniac, l'eau de javel, l'alcool et produits de nettoyage contenant du chlorure de chlore.
 - Nettoyants abrasifs, ammoniac, l'eau de javel, l'alcool et produits de nettoyage contenant du chlorure de chlore.
- Dopo aver pulito la superficie, assicurarsi di risciacquare con acqua per rimuovere eventuali residui di pulizia e asciugare il rubinetto con un panno morbido.
- Rimuovere regolarmente la testa della valvola del rubinetto per pulire e rimuovere le impurità, in modo da non influire sull'affluente.